





## La culture en marche

Dans la foulée de l'adoption de la politique culturelle le 17 mars 2003, il nous fait plaisir d'inviter tous les artistes et artisans d'art de Sherbrooke, professionnels ou non, à s'inscrire dans le présent répertoire.

En se dotant d'un tel outil, la Ville s'emploie à mieux connaître la communauté artistique sherbrookoise et à donner un moyen additionnel de réseautage et de promotion aux artistes et aux artisans d'art qui la composent. Idéalement, tous les noms des citoyennes et des citoyens qui s'adonnent, de manière courante, à la pratique d'un art ou d'un métier d'art devraient figurer dans le répertoire. En faisant connaître cette initiative aux personnes concernées de votre entourage, vous nous aiderez à atteindre autant que possible cet objectif.

Retourner ce formulaire dûment rempli est un pas fait dans la bonne direction, soit celle d'une participation à l'actualisation de la mission culturelle de la Ville *qui consiste à donner accès à la culture à tout citoyen désireux d'en bénéficier*. Conçu pour être facile à consulter et mis à jour régulièrement, le répertoire donnera un élan de plus à une vie culturelle déjà pleine d'allant en raison, notamment, des nombreux passionnés qui l'animent au quotidien. Faites-vous partie du nombre? Si oui, ce formulaire est pour vous.

Merci d'aller de l'avant.

Le maire de Sherbrooke,



Jean Perrault

La présidente du comité de la culture,



Chantal L'Espérance

# Répertoire des artistes et artisans d'art de Sherbrooke

## Définitions

Pour faire suite aux orientations de sa politique culturelle (2003), la Ville de Sherbrooke prévoit se doter d'un répertoire électronique, avec une mise à jour annuelle, des artistes et artisans d'art, vivant ou œuvrant à Sherbrooke.

Le propos de ce répertoire est double : d'un côté, **pour la Ville, l'occasion d'identifier et de mieux connaître** la communauté des intervenants culturels actifs à Sherbrooke; d'un autre côté, l'opportunité d'offrir aux artistes et artisans d'art un **outil de réseautage et de promotion** et un moyen d'assumer une meilleure visibilité à leur travail. La réalité d'un tel répertoire permettra ainsi de révéler la richesse et la diversité des actes et des acteurs culturels rassemblés à Sherbrooke.

La constitution de ce répertoire est le fruit de certains choix délibérés : premièrement, celui de **privilégier les individus plutôt que les institutions**, mieux connues; deuxièmement, celui d'accorder une place autant aux artistes qu'aux artisans d'art; troisièmement, celui d'ouvrir ses pages aux professionnels reconnus mais à ceux aussi dont la création constitue un loisir (Ingres y serait bienvenu tant pour son pinceau que pour son violon).

Dans ce même esprit, et pour répondre à ces choix, la préparation de ce répertoire repose sur un certain nombre de critères et de définitions pour guider les personnes désireuses de s'inscrire.

Les dénominations d'individus englobent le féminin et le masculin dans le seul but d'alléger la présentation de ce formulaire.

# Admissibilité

**Tout artiste ou artisan d'art, professionnel ou non, résidant ou œuvrant à Sherbrooke, dont la pratique est courante et qui est âgé d'au moins 18 ans, est invité à figurer dans le répertoire.**

**Artiste ou artisan d'art : toute personne qui interprète une œuvre en public ou qui crée et présente au public des œuvres originales, uniques ou en séries limitées.**

Les domaines des arts généralement admis sont : littérature, arts visuels, arts de la scène, métiers d'art, architecture et design, arts multidisciplinaires, arts du cirque et de la rue, arts médiatiques, arts numériques.

## **Catégorie : professionnel**

Appartient à cette catégorie tout artiste ou artisan d'art dont l'activité de création ou d'interprétation est reconnue comme professionnelle selon au moins deux des critères suivants :

- a) être détenteur d'un diplôme attestant une formation spécialisée reconnue (école, université);
- b) être reconnu par ses pairs (prix, mentions, bourses professionnelles, membre de jurys);
- c) être diffusé dans un contexte professionnel, c'est-à-dire par le biais de lieux, d'organismes ou d'événements de diffusion officiellement reconnus tels que : maisons d'édition, galeries d'art, musées et centres d'expositions, salles de spectacles, de concerts ou de cinéma, centres culturels, compagnies de production, salons et festivals;
- d) avoir reçu une compensation financière pour le produit de son activité de création ou d'interprétation (rémunération d'un service, prix d'une œuvre ou d'une prestation);
- e) appartenir à une association professionnelle reconnue.

## **Catégorie : loisir culturel**

Appartient à cette catégorie tout artiste ou artisan d'art dont l'activité de création ou d'interprétation est exercée par loisir, indépendamment des critères de professionnalisme énoncés ci-dessus.

## **Résidence**

Est considérée comme résidant à Sherbrooke toute personne dont la résidence principale ou le lieu principal de pratique est situé sur le territoire de la Ville de Sherbrooke et qui occupe ce lieu depuis au moins une année.

# Formulaire

Il est possible que vous ayez plus d'un « profil artistique » à proposer (par exemple : photographe professionnel et membre d'un chœur symphonique). Dans ce cas, veuillez remplir un nouveau formulaire par profil distinct. Veuillez préciser le nombre de formulaires différents expédiés à votre nom.

Nombre de formulaires expédiés :

Noircir le carré des renseignements que vous ne désirez pas rendre publics et voir figurer dans le répertoire.



Remplir à l'intérieur

## Identification

(Remplir tous les champs en caractères d'imprimerie)

Nom :

Prénom :

Pseudonyme (s'il y a lieu) :

Sexe : M  F

## Adresses (dont au moins une doit être à Sherbrooke) :

### Domicile :

N°, rue, appartement :

Ville :

Arrondissement :

Code postal :

### Lieu de pratique :

N°, rue, appartement :

Ville :

Arrondissement :

Code postal :

Téléphone au domicile : (      )

Téléphone au travail : (      )

Télécopieur : (      )

Courriel :

Site Internet : www.

## Catégories

(Noircir l'une des deux catégories)

Professionnel     Loisir culturel

**Si vous avez noirci la catégorie « Professionnel », faites une croix au moins à deux des critères confirmant la dimension professionnelle de votre pratique (des pièces justificatives pourront être demandées)\*.**

\* Ces critères ne servent qu'à établir votre admissibilité et ne seront pas publiés dans le répertoire.

## Profil artistique

Identifiez, par un crochet, le ou les domaines de la liste suivante correspondant à votre pratique artistique et précisez en quelques mots ce qui caractérise cette pratique.

littérature : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

arts visuels : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

arts de la scène : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

être détenteur d'un diplôme attestant une formation spécialisée reconnue (école, université);

avoir été reconnu par ses pairs (prix, mentions, bourses professionnelles, membre de jurys);

être diffusé dans un contexte professionnel, c'est-à-dire par le biais de lieux, d'organismes ou d'événements de diffusion officiellement reconnus tels que : maisons d'édition, galeries d'art, musées et centres d'expositions, salles de spectacles, de concerts ou de cinéma, centres culturels, compagnies de production, salons et festivals;

avoir reçu une compensation financière pour le produit de son activité de création ou d'interprétation (rémunération d'un service, prix d'une œuvre ou d'une prestation);

appartenir à une association professionnelle reconnue.

métiers d'art : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

architecture et design : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

arts multidisciplinaires : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

arts du cirque et de la rue : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

arts médiatiques : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

arts numériques : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Formation (résumez en cinq lignes maximum votre parcours artistique, les écoles, les ateliers suivis, les diplômes obtenus, etc.)

---

---

---

---

---

Principales réalisations artistiques et dates des réalisations (maximum cinq réalisations)

Prix, bourses, distinctions et dates d'obtention

Décrivez en cinq lignes maximum votre pratique artistique ou artisanale (matériaux, styles, formats, types d'objets, etc.) :  
— voir exemples à la section 4 du formulaire

---

---

---

---

---

Voici, à titre d'exemples, quelques descriptions de pratiques artistiques :

- 1. Artiste peintre et multidisciplinaire.** Expositions multidisciplinaires incorporant musique et danse à l'art visuel. La transparence du verre coulé joue un rôle important dans les tableaux.
- 2. Chef de chœur, interprète classique baryton.** Direction professionnelle rigoureuse dans la plus pure tradition classique. Répertoire pour chœurs et orchestres varié, de la musique sacrée ancienne aux compositeurs contemporains en passant par la musique médiévale.
- 3. Ébéniste.** Création et réalisation sur mesure de meubles haut de gamme en bois massif ou plaqué. Production de meubles uniques ou en séries limitées ainsi que d'objets utilitaires en bois pour la maison ou le jardin.
- 4. Designer graphique.** Illustrations de jaquettes de livres ou d'autres documents à partir d'une plate-forme informatique.

## Déclaration

Je déclare exacts les renseignements fournis, avoir au moins 18 ans et résider ou pratiquer mon art à Sherbrooke depuis au moins un an.

J'autorise la Ville de Sherbrooke à rendre publics les renseignements fournis, à l'exclusion de ceux dont le carré a été noirci.

**Veillez faire parvenir votre formulaire rempli à l'adresse suivante : Division de la culture et de la bibliothèque, 420, rue Marquette, local 133, Sherbrooke, Québec J1H 1M4**

(Plié en deux, le formulaire s'insère facilement dans une enveloppe.)



\_\_\_\_\_  
Signature :

\_\_\_\_\_  
Date :

M e r c i !

# Collaborateurs à la réalisation

## **Chargé de projet et rédacteur**

M. Christian-Marie Pons,  
professeur titulaire et chercheur au Département des lettres  
et communications, Faculté des lettres et sciences humaines,  
Université de Sherbrooke

## **Assistante de recherche**

M<sup>me</sup> Valéry Martin,  
étudiante à la maîtrise au Département des lettres et  
communications, Faculté des lettres et sciences humaines,  
Université de Sherbrooke

## **Comité de soutien**

M<sup>me</sup> Jocelyne Jacques,  
agente de recherche et de planification socio-économique  
à la Direction de l'Estrie du ministère de la Culture et des  
Communications

M<sup>me</sup> Gertrude Savoie,  
directrice générale du Conseil de la culture de l'Estrie

M. Yves Masson,  
chef de la Division de la culture et de la bibliothèque de la  
Ville de Sherbrooke

## **Participants au test d'efficiency du formulaire**

M. Matthieu Binette,  
artiste sculpteur

M<sup>me</sup> Isabelle Cauchy,  
directrice artistique du Petit théâtre de Sherbrooke

M. Andrew Chartier,  
membre du Regroupement des Artistes des Cantons de l'Est,  
membre du comité arts et culture de Brompton

M. Jean-Paul Fortier,  
membre de « Les aquarellistes du lundi »

M. Richard Giguère,  
membre de l'Association des auteurs des Cantons de l'Est

M. Mario Racette,  
comédien amateur au Théâtre de l'Aparté

M<sup>me</sup> Liliane Saint-Arnaud,  
directrice artistique de la compagnie de danse Axile

M. André Simoneau,  
directeur artistique de La Musiquetterie

M. Jean-Luc Wolff,  
photographe, membre du Club photo de Sherbrooke

## **Animatrice du groupe de participants au test**

M<sup>me</sup> Diane Guérette,  
animatrice professionnelle

## **Révision des textes**

M<sup>me</sup> Stéphanie Doyon,  
coordonnatrice à l'information et réviseuse,  
Division des communications de la Ville de Sherbrooke

## **Conception graphique**

Tatou communication visuelle

## **Production**

Division de la culture et de la bibliothèque  
de la Ville de Sherbrooke

## **Impression**

MJB litho inc.

## **Promotion**

Summum communications

## **Le formulaire d'inscription dans le Répertoire des artistes et artisans d'art de Sherbrooke est publié par :**

La Ville de Sherbrooke  
191, rue du Palais, Sherbrooke (Québec) J1H 5H9

Téléphone : (819) 821-5707

Télécopieur : (819) 821-5778

Site Internet : <http://ville.sherbrooke.qc.ca>

Janvier 2004

**Mentions de provenance :**

Couverture :

M. François Bernier, photo de M. Claude Croisetière

M<sup>mes</sup> Monique Trifiro, Louise Bérubé et Suzanne Garneau,  
photo de M<sup>me</sup> Nicole Bessette

Intérieur :

M<sup>me</sup> Lyne Montmeny, photo de M. Claude Croisetière

M. Anh Minh Truong, photo de M. Claude Croisetière

Pour tout commentaire ou mise à jour concernant votre inscription, communiquez avec nous.

Division de la culture et de la bibliothèque

Ville de Sherbrooke

420, rue Marquette, local 133, Sherbrooke, Québec J1H 1M4

Tél. : (819) 821-5438 • Téléc. : (819) 821-5778

Courriel : [carole.fontaine@ville.sherbrooke.qc.ca](mailto:carole.fontaine@ville.sherbrooke.qc.ca)

Formulaire disponible en version pdf sur le site  
[www.ville.sherbrooke.qc.ca](http://www.ville.sherbrooke.qc.ca)

